



PLAN VTT

MOUNTAIN BIKING MAP

LES ARCS ParadiSKI PEISEY-VALLANDRY ParadiSKI

ÉTÉ SUMMER 2020
DU 04 JUILLET AU 29 AOÛT
From 4th July to 29th August

Imprimé sur papiers issus de forêt à gestion durable. Guide recyclable
Printed on paper produced from managed forests. Recyclable guide

- 2 CROSS COUNTRY
- 7 ENDURO
- 1 PUMP-TRACK

- 5 ITINÉRAIRES E-VTT E-MTB ROUTES
- 8 DOWNHILL
- 2 PRACTICE PARKS

WOODSTOCK, MARSUPILAMI & LEGEND

PROGRESSER EN S'AMUSANT !

L'ensemble des pistes bleues DH du Bike Park sont accessibles et conçues par des experts pour progresser dans la pratique en DH :

- **WOODSTOCK (DH)** à Peisey-Vallandry : Piste ludique et agréable en forêt vous permettant de rejoindre Vallandry ou le village d'Arc 1800.
- **MARSUPILAMI (DH)** à Arc 1800 : Vue plongeante et panoramique sur le golf et la vallée depuis l'intermédiaire de la télécabine du Transarc.
- **LEGEND (DH)** à Arc 1600 : Itinéraire en balcon traversant les alpages qui vous permet de rejoindre Arc 1800 depuis le sommet télésiège cachette à Arc 1600.

A FUN WAY TO IMPROVE
The blue DH trails in the Bike Park have been designed by experts to be accessible and offer an opportunity to progress your downhill riding:

- **WOODSTOCK (DH)** in Peisey-Vallandry: A fun forest trail which leads back to Vallandry or Arc 1800.
- **MARSUPILAMI (DH)** in Arc 1800: Incredible views over the golf course and the valley beyond, from the mid-station of the Transarc lift.
- **LEGEND (DH)** in Arc 1600: This trail starts from the top of the Cachette chairlift in Arc 1600, traversing the meadows on the mountainside to return to Arc 1800.

GOLF & CANAL

- **LA PISTE DU GOLF (ENDURO)** à Arc 1600 : Itinéraire permettant de rejoindre tranquillement la station d'Arc 1600 par un agréable chemin en forêt cerné par les fameux chalets pointus typiques d'Arc 1600.
- **LE CANAL (ENDURO)** à Arc 1600 : Agréable parcours sur un chemin balcon avec une vue imprenable sur la station de la Rosière, qui vous permettra de rejoindre Arc 1600 depuis la vallée d'Arc 2000.

- **PISTE DU GOLF** in Arc 1600: A gentle route which returns to Arc 1600 via a forest track passing the "chalets pointus" which are typical to the area.
- **CANAL** in Arc 1600: Expect stunning views from this mountainside track which overlooks the resort of La Rosière. Starts in the Arc 2000 valley and finishes in Arc 1600.

LE TOUR DE L'AIGUILLE GRIVE

Le TOUR DE L'AIGUILLE GRIVE à Peisey-Vallandry est un itinéraire VTT électrique de 30 km qui débute par une montée sportive par un chemin carrossable en traversant les alpages, et évolue sur une piste de DH verte et sur les itinéraires enduro du Bike Park.

The TOUR DE L'AIGUILLE GRIVE in Peisey-Vallandry is a 30km electric MTB route which begins with a challenging ascent on a wide track and links to the Enduro and DH trails of the Bike Park.

22 LAKE DISTRICT

LAKE DISTRICT (CROSS COUNTRY) à Arc 2000 : Boucle qui vous permet de profiter pleinement des panoramas alpins et des différents lacs d'altitude.

LAKE DISTRICT (CROSS COUNTRY) in Arc 2000: A circular route at high altitude which passes mountain lakes and offers breath-taking panoramas.

20 HOT WHEELS

HOT WHEELS (CROSS COUNTRY) à Arc 1800 : Boucle en balcon avec une vue panoramique sur la vallée, traversant plusieurs hameaux pittoresques. Entre chemins carrossables et sentiers monotraces. Nécessite un niveau confirmé.

HOT WHEELS (CROSS COUNTRY) in Arc 1800: A circular route with stunning valley views, winding through idyllic alpine hamlets. The mix of wider mountain tracks and single track requires a level of confidence.

ELLE CHABLATTE & DRÉ DANS L'PENTU

- **ELLE CHABLATTE (ENDURO)** à Peisey-Vallandry : Itinéraire très technique slalomant entre racines et sapins, au cœur de la forêt de Vallandry.
- **DRÉ DANS L'PENTU (ENDURO)** à Arc 1800 : Itinéraire plongeant sur la vallée en passant par différents hameaux par un sentier monotrace. Le retour au funiculaire s'effectue par la piste cyclable.

• **ELLE CHABLATTE (ENDURO)** in PEISEY-VALLANDRY: Highly technical trail which slaloms through the pine trees and roots in the heart of the Vallandry forest.

• **DRÉ DANS L'PENTU (ENDURO)** in Arc 1800: A steep single-track which plunges down to the valley via small hamlets. Use the cycle track to return to the funiculaire.

YELLOW STONE & ROCK N'AROLLES

POUR LES EXPERTS

- **YELLOW STONE (DH)** à Arc 2000 : Piste technique idéale pour l'initiation à la DH (sauts, virages relevés), avec en prime une vue imprenable sur le Mont Blanc.
- **ROCK N'AROLLES (DH)** à Arc 1600 : Piste ludique avec des sauts, passages en sous-bois et virages relevés au milieu des Arolles de la forêt de Mont Blanc.

FOR THE EXPERTS
• **YELLOW STONE (DH)** in Arc 2000: a difficult but fun route, perfect for getting to grips with downhill. Unrestricted view of Mont Blanc.
• **ROCK N'AROLLES (DH)** in Arc 1600: fun trail with jumps, sections through woodland and banked turns amidst the pine forest.

EASY RIDER

À Arc 1600, parcours constitué de zones ludiques sur 6km de terrains variés.
In Arc 1600, a trail with fun zones on a 6km varied terrain.

LE VALLON DE ROSUEL

Itinéraire VTT électrique de 9 km accessible à tous, traversant le hameau des Lanches en direction du site naturel de Rosuel, aux portes du Parc National de la Vanoise.

A 9km electric MTB trail accessible to all levels, via the Lanches hamlet and towards the Rosuel valley at the gates of the Parc National de la Vanoise.

ROUTE 66

Itinéraire de 23 km, idéal pour une journée en famille. Il vous fera découvrir la forêt en bordure de la Réserve Naturelle Nationale des Hauts de Villaroger par un chemin carrossable, en passant par les hameaux pittoresques de Villaroger, pour rejoindre ensuite Bourg-Saint-Maurice en empruntant la voie verte qui longe l'Isère. Accessible également en VTT électrique.

Ideal for a family day out, this 23km trail allows you to discover the forests on the edge of the Réserve Naturelle Nationale des Hauts de Villaroger via a mountain track which passes through picturesque Villaroger hamlets. A green trail alongside the Isère river brings you to Bourg-Saint-Maurice. Also accessible by electric MTB.

LES PISTES LUDIQUES POUR S'INITIER

Le Bike Park propose 1 piste de DH et 2 itinéraires ENDURO agréables et faciles :

EASY TRAILS FOR BEGINNERS
The Bike Park offers 3 fun and easy trails: 1 downhill (DH) and 2 ENDURO:

DH TRANK'S

Pour progresser en s'amusant à Arc 2000 : Passage dans les alpages d'altitude et au bord du lac de la vallée de l'Arc.

A fun way to progress in Arc 2000: A high altitude trail progressing via the Vallée de l'Arc Lake.

E KIDS ROCK

Parcours ludique à Arc 1800 pour découvrir les premières sensations de descente.

An awesome trail in Arc 1800 for beginners to discover the excitement of MTB.

UN TERRAIN DE JEU LUDIQUE ET PROGRESSIF POUR TOUS

A FUN AND CHALLENGING PLAYGROUND FOR ALL LEVELS

LES ARCS ParadiSKI PEISEY-VALLANDRY ParadiSKI

RENDEZ-VOUS CET HIVER
SEE YOU NEXT WINTER



12 DÉCEMBRE 2020
AU 30 AVRIL 2021

FROM DECEMBER 12th 2020
TO APRIL 30th 2021

lesarcs-peiseyvallandry.ski

PRACTICE PARK

BIEN DÉBUTER, LA CLEF DU SUCCÈS !

Ideales pour développer la dextérité sur le vélo, gagner en équilibre et en maniabilité, les 2 zones d'initiation ludiques vous permettent d'apprivoiser la discipline en toute tranquillité.

> Arc 1950 : Forêt des Marmottes > Arc 2000 : Col de la Chal

GET THE BASICS RIGHT

Our 2 beginner zones are designed to allow you to develop your dexterity, balance and handling skills on the bike and discover MTB at your own pace.

> Arc 1950: Marmottes forest > Arc 2000: Col de la Chal



Découvrez également le PUMPTRACK ludique et facilement accessible à Bourg Saint Maurice : une boucle fermée constituée de bosses consécutives et de virages relevés idéale pour l'apprentissage du VTT.

Don't miss the pump-track in Bourg Saint Maurice: a fun and gentle tarmac track with berms and rollers to discover the thrills of MTB and practice your technique.



SÉCURITÉ SAFETY

CHARTRE VTT

Pour votre sécurité et celle des autres usagers, veuillez respecter les règles suivantes :

- Le Bike Park est ouvert aux usagers sous leur propre responsabilité.
- Portez un casque et des protections corporelles adaptées (casque intégral recommandé).
- Prévoyez un kit de premiers secours.
- Vérifiez l'état de votre vélo : un vélo entretenu est gage de sécurité.
- > Prévoyez un kit de réparation.
- Ne surestimez pas votre niveau.
- Visualisez votre ligne et maîtrisez votre vitesse afin de ne pas entrer en collision avec un autre usager.
- Sur les sentiers, dépassez avec précaution et courtoisie les randonneurs pédestres et équestres qui sont prioritaires.
- Respectez la nature et les propriétés privées.
- Ne roulez que sur les circuits balisés et ouverts au public.
- Respectez le Code de la route en tous lieux et en toutes circonstances.
- La circulation en VTT est réglementée par un arrêté municipal affiché sur le terrain.

LA BIKE PATROL

Pour votre sécurité, la Bike Patrol assure l'entretien et le balisage du Bike Park. Ils sont experts du VTT et connaissent parfaitement les itinéraires du domaine. N'hésitez pas à leur demander des renseignements ou des conseils pour profiter au mieux de votre journée.

Les bike patrols recommandent aux débutants un retour de la vallée d'Arc 2000 par la télécabine Transarc : plus rapide et plus adapté à un niveau débutant.

MOUNTAIN BIKING CHARTER

For your own safety and the safety of others, please respect the following rules:

- The Bike Park is open to users under their own responsibility.
- Wear a helmet (full-face recommended) and suitable protective gear.
- Carry a first-aid kit.
- Ensure your bike is well-maintained and carry a repair kit.
- Don't overestimate your own ability.
- Anticipate your line and control your speed to avoid accidents.
- When riding on paths, please be careful when passing hikers and horse riders and ensure you give way to them.
- Respect nature and private property.
- Only ride on marked trails open to the public.
- Respect the Highway Code in all areas and under all circumstances.
- Mountain bike riding is regulated by a municipal by-law which is on display in the area.

THE BIKE PATROL

The Bike Patrol ensures the maintenance and safety of the Bike Park. They are expert riders who know the mountain, so don't hesitate to ask for assistance or directions to make the most of your day.

The Bike Patrol recommends that beginners return from the Arc 2000 valley via the Transarc gondola: it is quicker and safer for beginner riders.

En cas d'accident composez le 112 ou adressez-vous au personnel des remontées mécaniques.
In the event of an emergency, dial 112 or find the lift staff.

INFOS PRATIQUES

ZONES DE LAVAGE À VOTRE DISPOSITION

- > Bourg Saint Maurice : départ du funiculaire
- > Arc 1600 : départ télésiège Cachette
- > Arc 1800 : départ télécabine Transarc
- > Arc 1950 : au cœur du village
- > Vallandry : départ télésiège Vallandry

BIKEWASHES

- > Bourg Saint Maurice: bottom of the funiculaire
- > Arc 1600: bottom of Cachette chairlift
- > Arc 1800: bottom of Transarc gondola
- > Arc 1950: heart of village
- > Vallandry: bottom of Vallandry chairlift

CONTACTS UTILES USEFUL CONTACTS LIST

Offices de Tourisme / Tourist Offices

Bourg Saint Maurice / Les Arcs +33 (0)4 79 07 12 57

lesarcs.com

Peisey-Vallandry +33 (0)4 79 07 94 28

peisey-vallandry.com



RESTAURANTS D'ALTITUDE MOUNTAIN RESTAURANTS

- 1 | Le Chalet de l'Arc.....+33 (0)4 79 04 15 40
- 2 | Belliou la fumée.....+33 (0)4 79 07 29 13
- 3 | Charly's Factory.....+33 (0)6 12 89 36 16
- 4 | L'Altiport.....+33 (0)4 79 07 47 85
- 5 | Le Sanglier qui fume.....+33 (0)4 79 22 93 98
- 6 | Aux Enfants Terribles.....+33 (0)4 79 07 90 25
- 7 | Le Chalet Grillette.....+33 (0)4 79 00 63 05
- 8 | Le Solliet.....+33 (0)6 65 65 61 44
- 9 | Le Goyet.....+33 (0)4 79 07 59 56

Bike Park

Les Arcs Peisey-Vallandry



Accès à Varet et à l'Aiguille Rouge réservé exclusivement aux piétons, interdit aux VTT.
Varet gondola and Aiguille Rouge cable car: pedestrian only, no MTB access.

ENDURO KIDS ROCK

KM	DÉNIVELLÉE VERTICAL DROP
1,4	-110m

EN CAS D'ACCIDENT

COMPOSEZ LE 112 OU ADRESSEZ-VOUS AU PERSONNEL DES REMONTÉES MÉCANIQUES.
Pour les secours sur les pistes DH précisez le numéro de balise.

IN THE EVENT OF AN EMERGENCY DIAL 112 OR FIND THE LIFT STAFF GIVING TRAIL NAME AND MARKER NUMBER.

INFOS

Le domaine de la Plagne n'est pas inclus dans les Pass Les Arcs/Peisey-Vallandry.
The La Plagne area is not included in the Les Arcs/Peisey-Vallandry pass.



ITINÉRAIRES VTT

MOUNTAIN BIKING TRAILS

DOWNHILL (DH)

DOWNHILL TRACKS

Piste aménagée et balisée en descente, réservée exclusivement à la pratique du VTT.
Downhill trail exclusively dedicated to MTB.

DIFFICULTÉ LEVEL	NOM NAME	KM	DÉNIVELLÉE VERTICAL DROP
DH	LA TRANK'S	4,8	-355m
DH	WOODSTOCK	5,9	-585m
DH	LEGEND	4,6	-255m
DH	MARSUPILAMI	1,9	-220m
DH	YELLOW STONE	3,1	-355m
DH	ROCK N'AROLLES	4,3	-550m
DH	LA CACHETTE	3,1	-550m
DH	LA 8	6,6	-820m

ENDURO

ENDURO

Itinéraire fléché empruntant les sentiers ou chemins carrossables non réservés à la pratique exclusive du VTT et pouvant comporter des sections en montée (entre 5% et 30%).
Marked trail open to other users, includes single track and tracks suitable for motors, with some uphill sections between 5-30%.

DIFFICULTÉ LEVEL	NOM NAME	KM	DÉNIVELLÉE VERTICAL DROP
E	KIDS ROCK	1,4	-110m
E	EASY RIDER	6,1	-550m
E	CANAL	8,5	-555m
E	GOLF	4,6	-322m
E	LA ROUTE 66	23	+170m -1058m
E	DRÉ DANS L'PENTU	10,2	-915m
E	ELLE CHABLATTE	4	-486m

LIAISONS ENDURO

ENDURO CONNECTIONS

DIFFICULTÉ LEVEL	NOM NAME	KM	DÉNIVELLÉE VERTICAL DROP
L	LEGEND VERS 1800	0,5	-50m
L	WOODSTOCK VERS 1800	1,2	-170m
L	WOODSTOCK VERS VALLANDRY	1,6	-70m
L	INTERMÉDIAIRE TRANSARC VERS WOODSTOCK	1,8	+27m -91m
L	LA CACHETTE VERS ROCK N'AROLLES	0,7	+11m -74m

CROSS COUNTRY

CROSS COUNTRY

Itinéraire empruntant le réseau de sentiers ou chemins carrossables non réservés à la pratique exclusive du VTT et comportant autant de montées que de descentes.
Marked trail open to other users, includes single tracks or tracks suitable for motors, with uphill and downhill sections.

DIFFICULTÉ LEVEL	NOM NAME	KM	DÉNIVELLÉE VERTICAL DROP
C	HOT WHEELS	11,6	+613m -425m
C	LAKE DISTRICT	4,9	+219m -95m

DIFFICULTÉ LEVEL

	FACILE EASY		DIFFICILE DIFFICULT
	INITIÉS INTERMEDIATE		EXPERT EXPERT

REPÉREZ-VOUS SUR LE DOMAINE

FIND YOUR WAY AROUND THE AREA

- Panneaux directionnels pistes DH
DH trails directional signs
- Panneaux directionnels itinéraires Enduro
Enduro trails directional signs
- Panneaux directionnels itinéraires Cross Country
Cross Country trails directional signs
- Panneaux directionnels Liaisons
Liaisons directional signs
- Panneaux directionnels VTT électrique
E-MTB directional signs
- Balises secours. En cas d'accident sur une piste de descente, n'oubliez pas d'indiquer le nom de la piste et le n° de la balise la plus proche.
Trail markers: in case of accident, remember to give the name of the trail and the number of the closest marker.

VOUS EMPRUNTEZ CES ITINÉRAIRES SOUS VOTRE PROPRE RESPONSABILITÉ.
PLEASE NOTE THAT YOU UNDERTAKE THESE ROUTES AT YOUR OWN RISK.

LÉGENDE

KEY INFORMATION

- Chalet-refuge Mountain refuge
- Musée Museum
- Télésiège Chairlift
- Practice Park
- Mountain Kart
- Informations - Office de Tourisme
Informations Tourist Office
- Jumelles panoramiques gratuites
Free panoramic binoculars
- Télécabine Gondola
- Piste cyclable Cycle path
- Restaurant d'altitude (détails au verso)
Mountain restaurant
- Point Service Service Point
- Funiculaire Funicular
- Borne de rechargement VAE
E-bike charging station
- Voie verte Public track
- Site remarquable, panorama
Site of outstanding beauty, panoramic
- Lavage de vélo Bikewash
- Navette gratuite Free shuttle
- Wifi gratuit Free Wifi
- Église baroque Baroque church
- Table d'orientation Orientation table
- Téléphérique Cable car
- Pumptrack

HORAIRES REMONTÉES MÉCANIQUES

LIFT TIMETABLE

	S	D	L	M	Mer	J	V	Horaires / Operating times
BOURG SAINT MAURICE								
Funiculaire	●	●	●	●	●	●	●	8:30 - 18:30 (toutes les 30 min) (every 30 mins)
Cachette	●	●	●	●	●	●	●	9:15 - 12:50 / 13:20 - 16:50
Transarc 1	●	●	●	●	●	●	●	9:15 - 12:40 / 13:20 - 16:40
Transarc 2	●	●	●	●	●	●	●	9:15 - 12:40 / 13:20 - 16:40
ARC 1800								
Villardards	●	●	●	●	●	●	●	8:45 - 12:45 / 13:15 - 17:30
Dahu	●	●	●	●	●	●	●	8:30 - 18:15
Cabriolet	●	●	●	●	●	●	●	9:15 - 12:45 / 13:15 - 17:00
ARC 1950								
Arcabulle	●	●	●	●	●	●	●	9:30 - 12:45 / 13:15 - 16:40
Varet	●	●	●	●	●	●	●	9:30 - 12:45 / 13:15 - 16:30
Aiguille Rouge	●	●	●	●	●	●	●	9:45 - 12:45 / 13:15 - 16:20
PEISEY-VALLANDRY								
Vallandry	●	●	●	●	●	●	●	9:15 - 12:50 / 13:20 - 16:50
Lonzagne	●	●	●	●	●	●	●	9:00 - 12:15 / 13:15 - 18:00

● Ouverture du 4 juillet au 29 août 2020. ● Fermé. ● Accès exclusif aux piétons, interdit aux VTT.
Open from 4th July to 29th August 2020. Closed. Pedestrians only, no MTB access.

VTT ÉLECTRIQUE : ITINÉRAIRES AUTORISÉS

ELECTRIC MOUNTAIN BIKE: APPROVED ROUTES

DIFFICULTÉ LEVEL (spécifique au VTT électrique)	NOM NAME	KM	DÉNIVELLÉE VERTICAL DROP
	LE VALLON DE ROSUEL	9	+218m
	ROUTE 66	23	+170m -1227m
	LAKE DISTRICT	4,9	+219m -228m
	HOT WHEELS	11,6	+613m -651m
	LE TOUR DE L'AIGUILLE GRIVE	30	+1150m

Les 2 itinéraires Cross Country, les 2 parcours VTT électrique (Le Vallon de Rosuel et Le Tour de l'Aiguille Grive) ainsi que la Route 66 sont accessibles aux VTT électriques. L'utilisation de l'assistance électrique donne l'opportunité d'accroître les distances parcourues et de se promener d'un site à l'autre. Nous vous recommandons d'être vigilant sur ces parcours où vous pouvez croiser des usagers à la montée comme à la descente.

The 2 Cross Country routes, 2 E-MTB trails (Vallon de Rosuel and Tour de l'Aiguille Grive) and Route 66 are accessible to electric mountain bikes. The use of electric assistance gives riders the opportunity to travel further and discover a larger area. Please be careful on these routes as you could cross other riders going up as well as down.

⚠ Pour votre sécurité il est strictement interdit de remonter les pistes de DH sur l'ensemble du Bike Park.
For your safety it is strictly forbidden to ride up any of the tracks in the Bike Park.